

**Andreas
Melas
&
Helena
Papadopoulos**

Ακολουθεί ελληνικό δελτίο τύπου

DIRK BELL






with Frederic Detjens and Marcus Steinweg


March 15 – May 12, 2012
opening reception: March 15 7:30-10pm

Marcus Steinweg talk on Promise of Consistency: Art and Philosophy, on Thursday 15 March at 7:30pm

The artist dreams a dream- a utopia where love, freedom, free love and a new society of men and women will uncover a more variable and profound relation to life and nature by effacing the dominant economies of impassibility.

Deleuze and Guattari argue that language is composed of *order-words* which are repeated in collective assemblages of enunciation. Beneath the *order-words* there are *pass-words* that counter the stoppages and transform the compositions of order into components of passage.

This exhibition is about words, pass-words, new alphabets, assemblages, modes of composition, structures, slogans, phrasal elements that veer towards a revolutionary potentiality. The phabet, conceived by Dirk Bell as a corporeal intervention in the regime of letters is designed in a new font and introduces -a symbol that has made its appearance in various installations, sculptural objects and collages he has produced in the last two years- as a substitute for the letter A. Typically interchangeable with the often aggressive notions of “top”, “first class”, “dominant” (alpha-male), the first letter of the alphabet is swept up by 

The metal grids, laser-cut out of steel sheets are phrases / puns extracted by observing a society plied by systems that harden every day conditions of living: WORKOUTOPIAN, BURNOUTOPIAN, ENDISNEAR, BRUTASMART.

The exhibition is framed by Bell’s invitation to philosopher Marcus Steinweg and artist/filmmaker Frederic Detjens. Marcus Steinweg is participating with a series of analytical diagrams addressing Greek philosophy, questions of power and the future of Europe while Frederic Detjens will be showing a film that takes place in the studio he shares with Bell in Wedding, Berlin. The film is an assemblage

Epikourou 26 & Korinis 4
Athens 10553
T+30 210 3251 881
www.melaspapadopoulos.com
gallery@melaspapadopoulos.com

**Andreas
Melas
&
Helena
Papadopoulos**

of images featuring art works in progress, actors and dancers moving within installations as well as a maneuver between the classical use of paint in the fine arts and spectacular Hollywood movie techniques (special effects). With this gesture Dirk Bell intermingles the visualization of concepts culled from high (philosophy) and low (mainstream culture) with objects characterized by conflicting energies (romantic tendencies realized through mechanic processes).

The smallest interval is always diabolical: the master of metamorphoses is opposed to the invariant hieratic king.

(Gilles Deleuze/Felix Guattari, November 20, 1923: Postulates of Linguistics, 1987, A Thousand Plateaus, University of Minnesota Press, Minneapolis, p. 109).

For further information and visuals please contact the gallery at +30 210 3251 881 and gallery@melaspapadopoulos.com

ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

DIRK BELL





Με τον Frederic Detjens και τον Marcus Steinweg

15 Μαρτίου – 12 Μαΐου 2012
Εγκαίνια Πέμπτη 15 Μαρτίου, 7.30-10μμ

Ομιλία του Marcus Steinweg με θέμα Promise of Consistency: Art and Philosophy, Πέμπτη 15 Μαρτίου, 7.30μμ (στα αγγλικά).

Ο καλλιτέχνης ονειρεύεται ένα όνειρο- μία ουτοπία όπου η αγάπη, η ελευθερία, ο έρωτας και μία νέα κοινωνία ανδρών και γυναικών θα ξεσκεπάσει μία πιο βαθιά και μεταβλητή σχέση με τη ζωή και τη φύση σβήνοντας τις κυρίαρχες οικονομίες απάθειας.

Ο Deleuze και ο Guattari υποστηρίζουν ότι η γλώσσα αποτελείται από "order-words" οι οποίες επαναλαμβάνονται σε συλλογικά συναθροίσματα έκφρασης. Κάτω από τα "order-words" υπάρχουν τα "pass-words" τα οποία αντιμετωπίζουν τα μπλοκαρίσματα και μεταμορφώνουν τις συνθέσεις/προστάγματα σε συνιστώσες μετάβασης.

Αυτή η έκθεση αφορά λέξεις, κωδικούς πρόσβασης (pass-words), νέες αλφάβητους, assemblages, τρόπους σύνθεσης, δομές, σλόγκαν, φραστικά στοιχεία που οδηγούν προς μία επαναστατική δυνατότητα. Η ρησίδα, η οποία επινοήθηκε από τον Dirk Bell ως μία υλική παρέμβαση στο καθεστώς των γραμμάτων, σχεδιάστηκε με μία καινούργια γραμματοσειρά και εισαγάγει το σύμβολο  το οποίο εμφανίζεται σε εγκαταστάσεις, γλυπτικά αντικείμενα και κολάζ που έχει πραγματοποιήσει τα τελευταία δύο χρόνια- σαν υποκατάστατο του γράμματος Α. Συνήθως εναλλάξιμο με την συχνά επιθετική έννοια του "top", "πρώτης τάξεως", "κυρίαρχο" (alpha-male), το πρώτο γράμμα αυτής της αλφαβήτου μεταμορφώνεται σε  (αγάπη/έρωτα).

Τα μεταλλικά πλέγματα (grids), κομμένα με λείζερ από φύλλα χάλυβα, είναι φράσεις/λογοπαίγνια που έχουν αποσπασθεί μέσα από την παρατήρηση μίας κοινωνίας διαμορφωμένης από συστήματα που σκληραίνουν τις καθημερινές συνθήκες ζωής: WORKOUTOPIAN, BURNOUTOPIAN, ENDISNEAR, BRUTALISMART.

**Andreas
Melas
&
Helena
Papadopoulos**

Η έκθεση πλαισιώνεται από την πρόσκληση συμμετοχής του Bell προς τον φιλόσοφο Marcus Steinweg και τον καλλιτέχνη/σκηνοθέτη Frederic Detjens. Ο Marcus Steinweg συμμετέχει με μία σειρά αναλυτικών διαγραμμάτων που αναφέρονται στην Ελληνική φιλοσοφία, σε ερωτήματα εξουσίας και στο μέλλον της Ευρώπης ενώ ο Frederic Detjens θα παρουσιάσει μία ταινία η οποία διαδραματίζεται στο στούντιο που μοιράζεται με τον Bell στο Wedding του Βερολίνου. Η ταινία είναι μία συνάθροιση εικόνων από έργα τέχνης σε εξέλιξη, ηθοποιούς και χορευτές που κινούνται μέσα σε εγκαταστάσεις καθώς και μία μανούβρα (ελιγμό) ανάμεσα στην κλασική χρήση του χρώματος/μπογιάς στις καλές τέχνες και στις θεαματικές τεχνικές ταινιών του Hollywood (ειδικά εφέ). Με αυτή τη χειρονομία ο Dirk Bell αναμινύει την απεικόνιση εννοιών παρμένων από την υψηλή (φιλοσοφία) και χαμηλή (μαζική) κουλτούρα με αντικείμενα που χαρακτηρίζονται από ασύμβατες ενέργειες (ρομαντικές τάσεις πραγματοποιήσιμες μέσω μηχανικών διαδικασιών).

The smallest interval is always diabolical: the master of metamorphoses is opposed to the invariant hieratic king.

(Gilles Deleuze/Felix Guattari, 20 Νοεμβρίου 1923: Postulates of Linguistics, 1987, A Thousand Plateaus, University of Minnesota Press, Minneapolis, σελ. 109).

Παρακαλώ επικοινωνήστε μαζί μας για περισσότερες πληροφορίες και εικόνες στο τηλέφωνο +302103251881 ή στο email: gallery@melaspapadopoulos.com